

LA SCUOLA DI MEDIAZIONE LINGUISTICA DI VICENZA INSIEME ALL'UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA AL XVIII FESTIVAL LETTERATURA DI MANTOVA PER PROMUOVERE LA NARRATIVA ARABA

Saranno cinque giornate ricche di incontri, letture, presentazioni di progetti didattici e di una mappa delle biblioteche italiane dove trovare libri in lingua araba

www.medlinguevicenza.it

Vicenza, 5 settembre 2014 – Fino a domenica 7 settembre, la Scuola Superiore Mediatori Linguistici di Vicenza con il suo **Master di traduzione editoriale letteraria dall'arabo** e gli organizzatori del **Master MIM/Mediazione inter Mediterranea dell'Università Ca' Foscari di Venezia** sono al 18° Festival della Letteratura di Mantova, uno degli eventi culturali più amati della penisola con una girandola di eventi e centinaia di scrittori provenienti da tutto il mondo.

La Scuola Superiore Mediatori Linguistici con il suo **Master di traduzione editoriale letteraria dall'arabo** e gli organizzatori del **Master MIM/Mediazione inter Mediterranea dell'Università Ca' Foscari** sono gli animatori dell'**info-point dedicato alla Letteratura araba contemporanea tradotta in italiano**, allestito all'interno della Tenda dei Libri in piazza Sordello a Mantova.

In questo spazio si possono consultare alcune traduzioni dall'arabo di narrativa e di poesia, ed è attivo un servizio di consulenza bibliografica dedicato ai lettori, ai docenti, ai bibliotecari, agli studenti e agli editori che vogliano approcciarsi e approfondire la produzione letteraria del mondo arabo.

In queste giornate si consumerà all'info-point un intenso programma di appuntamenti caratterizzato da specifici Focus, come quello sulla Letteratura con una **proposta di dodici libri per un anno di letture dal mondo arabo**.

Un altro interessante **Focus riguarda come utilizzare la letteratura araba in classe**, con la presentazione del progetto "*Leggere = Incontrare*" per conoscere autori arabi, espressione di una cultura diversa dalla nostra, a volte poco visibile, ma non per questo meno affascinante e degna d'attenzione.

E poi, il **Focus Biblioteche: il giro del mondo arabo in biblioteca**, che si rivelerà un vero e proprio viaggio tra le biblioteche civiche italiane che

hanno incrementato i loro fondi con libri in lingua araba.

Sono previsti momenti di letture da opere di diversi scrittori arabi, tra i quali Mahmud Darwish, Sonallah Ibrahim, Nagib Mahfuz, Elias Khoury, Mourid Barghouthi, Rabee Jaber, Sinan Antoon, Rabee Jaber, Habib Selmi, Wassini Larej, Sahar Khalifah, Suad Amiry.

Si terrà anche la proiezione del film *Write down, I am an Arab*.

Il programma completo dell'iniziativa è consultabile alla pagina Facebook della SSML di Vicenza.